



## Introdução

Antes de desembalar sua MGR 4000 Campo, leia atentamente as informações contidas neste guia, para que sua balança conserve

suas características iniciais e seu perfeito funcionamento com o decorrer do tempo. Verifique se existem avarias visíveis, como partes

rompidas, úmidas, etc. informando ao responsável a fim de garantir a cobertura de seguro, garantias de fabricante, transportadores, etc.

### ATENÇÃO!

A Toledo do Brasil Indústria de Balanças Ltda, em conformidade com as exigências do INMETRO, informa:

Conforme Portaria INMETRO nº 366, de 08 de setembro de 2021, os subitens 2.3.1 e 2.3.2 informam que o adquirente desta balança fica obrigado a comunicar imediatamente ao órgão metrológico, sobre a colocação em uso da mesma:

2.3.1 A colocação em uso do instrumento de medição será comunicada pelo seu proprietário, imediatamente,

ao órgão metrológico executor da primeira verificação periódica, constando desta comunicação a designação do proprietário, local e data de instalação.

2.3.2 Todo instrumento de medição novo ou renovado, após sua colocação em uso no local da instalação, estará sujeito a verificação periódica, conforme previsto na regulamentação técnica metrológica aplicável para a categoria do instrumento de medição.

Após retirar a balança da embalagem, verifique o conteúdo. Os seguintes itens devem estar inclusos:

- a. Barras MGR 4000 Campo;
- b. Terminal de pesagem;
- c. Guia rápido;
- d. Fonte de alimentação elétrica;
- e. Kit de parafusos de fixação;
- f. Kit de parafusos chumbador;
- g. Declaração de conformidade;
- h. Sobre a empresa;
- i. Bolsa.



## Instalação

- A sua MGR 4000 Campo deve trabalhar em uma superfície plana, firme e livre de vibrações. Leia o QR code e você será direcionado para um vídeo explicativo de boas práticas para a instalação do seu equipamento.
- A tomada que alimentará a sua balança, deve ser do tipo Tripolar, possuir fase, neutro, uma linha de terra, e deverá estar de acordo com as normas do CONMETRO nº11 de 20/12/2006 e norma NBR 14136/2002, que protegem os usuários contra choques elétricos em caso de falha e acidente na rede elétrica;
- Nunca use ou instale sua balança em áreas classificadas como perigosas, redes elétricas instáveis e não utilize extensões ou conectores tipo T (benjamins).

### ATENÇÃO!

Não cabe à Toledo do Brasil a regularização das instalações elétricas de seus clientes e tampouco a responsabilidade por danos causados ao equipamento, em decorrência da desobediência a estas instruções. Fica ainda o equipamento sujeito a perda de garantia.

Se estas recomendações não forem obedecidas, poderão ocorrer erros metrológicos e problemas no funcionamento da balança MGR 4000 Campo, cabendo ao usuário a total responsabilidade pelos erros incidentes.

# Identificação dos controlos



| TECLAS | FUNÇÃO                                                                                         |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | Ligar e Desligar a MGR 4000 Campo.                                                             |
|        | Exibe no display o peso médio das pesagens desde o momento que a balança está ligada.          |
|        | Exibe no display o peso total de pesagens realizada desde o momento que a balança está ligada. |
|        | Exibe no display a quantidade de pesagens realizada desde o momento que a balança está ligada. |
|        | Tara e distara o peso da balança.                                                              |
|        | Limpa todos os caracteres digitados de um campo selecionado.                                   |
|        | Zera manualmente a indicação de zero.                                                          |
|        | Permite criar e alterar novas apartações,                                                      |
|        | É utilizada para congelar o peso no display.                                                   |
|        | Utilizada para retornar a última operação feita.                                               |

## Realizando pesagem

- Ligue o indicador de pesagem e aguarde a inicialização completa do equipamento.



### ATENÇÃO !

Certifique-se de que o visor indique 0,0 kg antes de iniciar a pesagem. Caso necessário, pressione a função <ZERO>.

- Direcione o animal pelo corredor até o interior do tronco posicionado sobre a balança.



- Aguarde alguns segundos até que o peso exibido no indicador se estabilize.



### ATENÇÃO !

Parâmetro C09, permite programar o tempo em que o peso obtido estará congelado após pressionar a tecla <PESA>.  
Padrão de fábrica C09 = 60 (segundos)

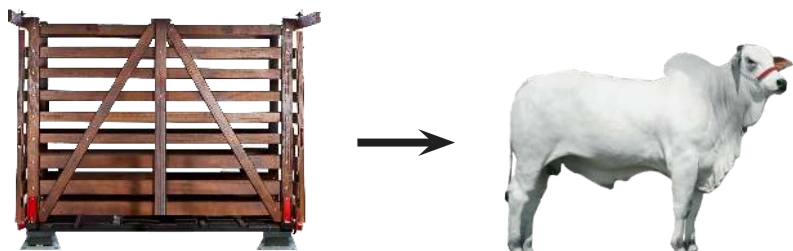
- Tecla  para registrar o valor da pesagem. O display exibirá PPPP.



### ATENÇÃO !

Parâmetro C80 C, quando PES AUT L, a balança irá registrar o peso automaticamente assim que o valor for estabilizado.  
Padrão de fábrica C80 = L (Pesagem Automática Habilitada)

- Abra o portão de saída do tronco e conduza o animal para fora da plataforma.



A balança tem a captura do zero automático, por isso se tiver sujeiras na plataforma/brete e não ultrapassar de 2% da capacidade total da balança, a mesma irá fazer a captura do zero automática.

Caso não retorne automaticamente, tecle **Zera** para apagar a última pesagem.

## Exibir Peso Total

Depois de realizar diversas pesagens, poderá ser exibido no display o peso total das pesagens.

Tecla **Peso Total**, será exibido no display o total em kg das pesagens realizadas desde a última vez que a MGR 4000 Campo foi ligada.

## Exibir Peso Médio

Depois de realizar diversas pesagens, poderá ser exibido no display o peso médio das pesagens.

Tecla **Peso Médio**, será exibido no display o peso médio em kg das pesagens realizadas desde a última vez que a MGR 4000 Campo foi ligada.

## Exibir Quantidade de Pesagens

Depois de realizar diversas pesagens, poderá ser exibido no display a quantidade de pesagens.

Tecla **Quantidade**, será exibido no display a quantidade de pesagens realizadas desde a última vez que a MGR 4000 Campo foi ligada.

### ATENÇÃO !

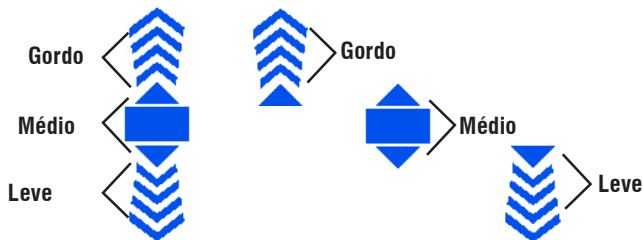
Este guia contém informações básicas para colocação do equipamento em uso. Para maiores detalhes de operação, programação, protocolos de comunicação e demais informações, consulte o manual do usuário da MGR 4000 Campo, disponível no site:

[www.toledobrasil.com/produtos/manuais](http://www.toledobrasil.com/produtos/manuais)

## Apartação

Através da tecla , é possível definir os limites inferior e superior da apartação.

Ao pesar um animal, a apartação será identificada através da barra gráfica no display com auxílio das legendas localizadas no lado direito do painel. Existem 3 faixas de pesagem (Leve, Médio e Gordo), as quais serão representadas conforme ilustrado abaixo:



- Animais com peso menor que o limite inferior à **Leve (L)**;
- Animais com peso entre o limite inferior ou superior à **Médio (M)**;
- Animais com peso maior que o limite superior à **Gordo (G)**.

1) Tecle  ;

2) Aparecerá a mensagem [L inF] e em seguida [000,0] com o primeiro dígito da direita piscando;

3) Tecle  para avançar entre os dígitos e a tecla  para alterar os valores (incrementa de 0 a 9) de acordo com o limite inferior desejado;

4) Após definir o valor do limite inferior, tecla  para confirmar o valor escolhido;

5) Aparecerá a mensagem [L SuP] e em seguida [000,0] com o primeiro dígito da direita piscando;

6) Utilizar a tecla  para avançar entre os dígitos e utilizar a tecla  para alterar os valores de acordo com o limite superior desejado;

7) Tecle  para confirmar o valor escolhido. A balança retornará ao modo pesagem;

8) As pesagens serão realizadas utilizando os valores de apartação programados.

## Bluetooth

A conectividade Bluetooth permite a operação com os seguintes equipamentos:

**Leitor de Brinco:** Permite entrar com códigos gravados em brincos fixos nos animais a serem pesados.

**Computador e Celular (Android e IOS):** Permite enviar os dados da operação para dispositivos conectados.

### ATENÇÃO !

Este guia contém informações básicas para configuração do bluetooth no equipamento em uso. Para maiores detalhes de Leitores de Brinco, protocolos de comunicação e demais informações, consulte o manual do usuário da MGR 4000 Campo, disponível no site:

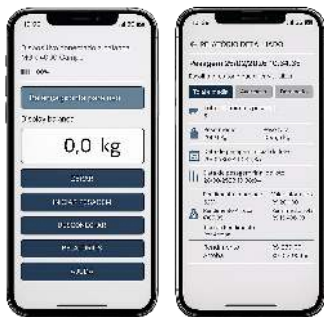
[www.toledobrasil.com/produtos/manuais](http://www.toledobrasil.com/produtos/manuais)

## Aplicativo MGR (Módulo Gerenciador de Rebanho)

O aplicativo MGR (Módulo Gerenciador de Rebanho) , conectado com a balança, permite o usuário realizar pesagens e armazená-las. Facilitando o acesso as informações de pesagem em andamento e já realizadas, gerando relatórios rapidamente além de poder compartilhá-los.

Principais benefícios e características:

- Disponível para Android e iOS;
- Armazena pesagem, ganho de peso, rendimento em arroba e valor;
- Emite e armazena relatórios de pesagens;
- Compartilha informação;
- Conexão da pesagem com leitores de brincos.



### ATENÇÃO !

A Balança MGR 4000 Campo já sai de fábrica com a função Bluetooth ativada, pronta para comunicação com App.

# Especificações técnicas

|                                  |                                                                         |                                   |
|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| CAPACIDADE DE PESAGEM GADO       | 499,5 kg x 0,5 kg   1.999 kg x 1 kg   2.998 kg x 2 kg   5.000 kg x 5 kg |                                   |
| CAPACIDADE DE PESAGEM SUÍNOS     | 500 kg x 0,1 kg                                                         |                                   |
| CONSTRUÇÃO DAS BARRAS DE PESAGEM | Aço Carbono SAE 1010/1020                                               |                                   |
| GRAU DE PROTEÇÃO                 | Terminal                                                                | IP65                              |
|                                  | Barras                                                                  | IP67                              |
|                                  | Célula de carga das barras                                              | IP68                              |
| TEMPERATURA                      | + 0° a + 40° C                                                          |                                   |
| UMIDADE DO AR                    | 10% a 95%, sem condensação                                              |                                   |
| TENSÃO DE ALIMENTAÇÃO            | 93,5 a 264 VCA                                                          |                                   |
| DIMENSÃO                         | Barra aberta                                                            | 1045 x 138,4 x 150 mm (C x L x A) |
|                                  | Barra fechada                                                           | 900 x 84 x 150 mm (C x L x A)     |
| PESOS DA BALANÇA                 | Barra aberta                                                            | 63 kg (líquido)                   |
|                                  |                                                                         | 72 kg (bruto)                     |
|                                  | Barra fechada                                                           | 39 kg (líquido)                   |
|                                  |                                                                         | 47 kg (bruto)                     |
| INMETRO                          | Aprovada pela portaria                                                  | 157/22                            |
|                                  | Classe de exatidão                                                      | III                               |

## Recomendações

- Nunca utilize objetos para acionar as teclas. Utilize sempre a ponta dos dedos;
- Nunca remova a fonte adaptadora multivoltagem da tomada, puxando-a pelo cabo. Puxe-a sempre pela fonte e afaste a fonte de superfícies quentes, molhadas / úmidas;
- Mantenha sempre limpa a área que circunda a sua MGR 4000 Campo e sua plataforma;
- Não rompa o lacre nem abra a sua MGR 4000 Campo. Você poderá pôr em risco o funcionamento da sua MGR 4000 Campo e perder a Garantia Toledo do Brasil, além de poder sofrer multa e interdição pelo órgão fiscalizador metrológico - Ipem/Inmetro;
- Caso ocorra algum problema na sua MGR 4000 Campo, consulte o manual do usuário, antes de chamar a Assistência Técnica Toledo do Brasil. O manual do usuário encontra-se disponível no site da Toledo do Brasil, através do endereço [www.toledobrasil.com/produtos/manuais](http://www.toledobrasil.com/produtos/manuais).
- Com um smartphone, leia o QR code abaixo e você será direcionado para uma lista com diversos vídeos explicativos sobre a balança. Caso esteja visualizando este guia pelo computador, clique sobre o QR code para acessar.



### ATENÇÃO !

Em hipótese alguma, utilize solda nos troncos próximo às barras de aço. O ato de soldar danifica as barras e poderá trazer problemas na precisão da pesagem da balança.

# Termo de garantia

A Toledo do Brasil garante seus produtos contra defeitos de fabricação (material e mão de obra) pelo período especificado no certificado de garantia que acompanha o produto, contado a partir da data da Nota Fiscal de venda ao consumidor final, se consideradas

as condições estabelecidas por este manual para defeitos devidamente constatados como sendo de fabricação. Nos prazos de garantia citados no certificado de garantia já estão computados o prazo de garantia legal e o prazo de garantia contratual.

Tanto a constatação dos defeitos, como os reparos necessários, serão promovidos pela Toledo do Brasil (matriz ou filial) ou uma OTA - Oficina Técnica Autorizada Toledo do Brasil que se encontre mais próxima do local de instalação do equipamento.

**Uso da Garantia**

Para efeito de garantia, apresente o Certificado de Garantia devidamente preenchido e a Nota Fiscal de compra do equipamento contendo seu número de série.

## A garantia fica automaticamente inválida se:

- O equipamento não foi instalado e utilizado conforme as instruções contidas neste manual.
- O equipamento tiver sofrido danos por acidentes ou agentes da natureza, maus tratos, descuido, ligação à rede elétrica imprópria, exposição a agentes químicos e/ou corrosivos, presença de água ou insetos no seu interior, utilização em desacordo com as instruções deste manual ou ainda por alterações, modificações ou consertos feitos por pessoas ou entidades não credenciadas pela Toledo do Brasil.
- Houver remoção e/ou alteração do número de série ou da placa de identificação do equipamento.
- Constatada adulteração ou rasuras no Certificado de Garantia, ou expirada a vigência do período de garantia.

**Observações:**

- Se ocorrer defeito de fabricação durante o período de garantia, a responsabilidade da Toledo do Brasil será limitada ao fornecimento gratuito do material e do tempo do técnico aplicado no serviço para colocação do produto em operação, desde que o Cliente envie o equipamento à Toledo do Brasil ou pague as horas gastas pelo técnico durante a viagem, bem como as despesas de refeição, estadia, quilometragem e pedágio e ainda as despesas de transporte de peças e pesos-padrão, acrescidas dos impostos e taxa de administração.
- No caso de produtos fabricados por terceiros e revendidos pela Toledo do Brasil (PCs, Scanners, Impressoras, CLPs, Etiquetadores e outros), será repassada ao Cliente a garantia do fabricante, cuja data base será a data da fatura para a Toledo do Brasil.
- Não estão incluídas na garantia eventuais visitas solicitadas para limpeza ou ajuste do produto, devido ao desgaste decorrente do uso normal.
- Se o Cliente solicitar a execução de serviços, no período de garantia, fora do horário normal de trabalho da Toledo do Brasil, será cobrada a taxa de serviço extraordinário.
- Em nenhum caso, a Toledo do Brasil poderá ser responsabilizada por perda de produtividade ou de dados, danos diretos ou indiretos, reclamações de terceiros, paralisações ou ainda quaisquer outras perdas, ou despesas, incluindo lucros cessantes, provenientes do fornecimento. Se, em razão de lei ou acordo, a Toledo do Brasil vier a ser responsabilizada por danos causados ao Cliente, o limite global de tal responsabilidade será equivalente a no máximo 5% do valor do equipamento, ou da parte do equipamento que tiver causado o dano, à vista das características especiais do fornecimento.
- A Toledo do Brasil não autoriza nenhuma pessoa ou entidade a assumir, por sua conta, qualquer outra responsabilidade relativa à garantia de seus produtos além das aqui explicitadas.
- Peças e/ou acessórios que forem substituídos em garantia serão de propriedade da Toledo do Brasil.
- Eventuais dúvidas quanto às condições de garantia deverão ser tratadas diretamente com a Toledo do Brasil.

**Vendas e assistência técnica próprias em todo o Brasil**

|                              |                  |                                 |                  |                                            |                |
|------------------------------|------------------|---------------------------------|------------------|--------------------------------------------|----------------|
| Araçatuba, SP.....           | (18) 3303 - 7000 | Goiânia, GO.....                | (62) 3612 - 8200 | Rio de Janeiro, RJ.....                    | (21) 3544-7700 |
| Belém, PA.....               | (91) 3182 - 8900 | Luís Eduardo Magalhães, BA..... | (77) 2122 - 0500 | Salvador (Lauro de Freitas), BA.....       | (71) 3505-9800 |
| Belo Horizonte, MG.....      | (31) 3326 - 9700 | Manaus, AM.....                 | (92) 3212 - 8600 | Sorocaba, SP.....                          | (15) 2103-6300 |
| Campinas (Valinhos), SP..... | (19) 3829 - 5800 | Maringá, PR.....                | (44) 3306 - 8400 | Sorriso, MT.....                           | (65) 3928-9400 |
| Campo Grande, MS.....        | (67) 3303 - 9600 | Palmas, TO.....                 | (63) 3232 - 5200 | São José dos Campos, SP.....               | (12) 3203-8700 |
| Cuiabá, MT.....              | (65) 3928 - 9400 | Porto Alegre (Canoas), RS.....  | (51) 3406 - 7500 | São Paulo (São Bernardo do Campo), SP..... | (11) 4356-9404 |
| Curitiba (Pinhais), PR.....  | (41) 3521 - 8500 | Recife, PE.....                 | (81) 3878 - 8300 | Uberlândia, MG.....                        | (34) 3303-9500 |
| Fortaleza, CE.....           | (85) 3391 - 8100 | Ribeirão Preto, SP.....         | (16) 3968 - 4800 | Vitória (Serra), ES.....                   | (27) 3182-9900 |

**toledobrasil.com**

**Canal de Suporte da Toledo do Brasil: suporte.tecnico@toledobrasil.com**

**Toledo do Brasil**  
Indústria de Balanças Ltda.